

Friûl di Jevât

PAR CURE DA LA SOCIETÂT FILOLOGJICHE FURLANE

Vie Bellini, 3, Guriza - tel./fax 0481533849 - gorizia@filologicafriulana.it - www.filologicafriulana.it

Sff in assemblee

Domenie ai 5 di Març dal 2017 a lis 10 a buinore, inte sede di Palaç Mantica in vie Manin 18 a Udin, si da dongje la Assemblee Gjenerâl Ordenarie dai Socis da la Societât Filologjiche Furlane. Come ogni an si rive a chest apontament par fâ un belanç no dome finanziari, ma ançe da lis ativitâts che la Societât e à fat l'an passât e di chês gnovis in program. L'ordin dal di al previôt di fat l'esam e l'aprovazion dal belanç 2016 e dai documents di prevision pal 2017.

L'incuintri si vierzarà cul discors dal president Federico Vicario che, cu la relazion morâl, al presenterà i moments plui impuartants dal 2016: la "Fraie de Vierte" si è tignude a Secuals, publicant un numar speciâl da la riviste "Sot la Nape", e il Congrès sociâl a Martignâ, cun ançe la presentazion dal numar unic par cure di Carlo Venuti. Plui di cent a son stadis lis manifestazions cjapadis drenti da la tierce edizion da la "Setemane de culture furlane", in Mai, iniziativis di tancj gjenars sui diviers aspjets, da la storie al ambient, da la letature a la lenghe, da la musiche a l'art.

Di là dai events, simpri centrâl pe Societât e je la ativitât di didatiche e formazion, cui cors praticis di lenghe e culture furlane tignûts in 24 comuns dal Friûl cu la poie da l'Arlef, là che a an partecipât 350 corsiscj. Drenti da la Biblioteche sociâl a van indenant lis voris di inessite e inzornament dai catalics: di resint al è stât donât, di bande da la famee, il font dal musicist Luigi Garzoni. Cun di plui, juste la setemane stade si è rivâts a la scree dal Centri di documentazion, ricercje e sperimentazion didatiche.

Tal secont moment da l'assemblee al vignarà presentât il document di prevision pal 2017. Ançe il gnûf an al sarà plen di iniziativis: dai 4 ai 14 di Mai si farà une gnove edizion da la "Setemane de culture furlane", che si slargjarà ançe tes provincis di Belun, Trevis e Vignesie e si sierarà cu la "Fraie de Vierte" tai comuns di Flaiban, Merêt di Tombe e Sedean. Il Congrès sociâl al sarà a Mueç e a son in program ançe tantis altris manifestazions e la stampe di gnovis publicazions.

Screât il Centri pe racuelte e difusion di buinis praticis tal insegnâ il furlan



Cui che ben al scomence, al lavore cun plui gjonde e plasê: par chest al è stât une vore biel viodi plui di tresinte insegnants che a Udin ai 22 di Fevrâr a an jemplât l'auditorium de Region par batiâ Docuscuele, il gnûf Centri di Documentazion pe scuele furlane nassût de intese jenfri Arlef e Societât Filologjiche. Si trate di une strutture che si met a disposizion dai mestris par rinfuarcî l'insegnament dal furlan a scuele traviers la racuelte e la difusion des buinis praticis che a vegnin metudis ogni di in vore intes scuelis. E a son pardabon tantis: un grum za cjapadis sù di Lucio Peressi inte Biblioteche di Palaç Mantica (dulà che fisicamente il Centri al è logât), ma tantonon a son ancjemò di tirâ fûr dai scansei di insegnants che dispès a fasin maraveis cui lôr fruts ma po no son usâts a condividi cheste lôr competence cui coleghis parcè che e mancje une rêta jenfri dai mestris di furlan. E l'intenzion di Docuscuele e je propit chê di creâ tancj moments di confront e discussion, parcè che i docents a deventin une comunitât vierte dulà che lis esperiencis di ognidun a puartin a une crescite global dal insegnament par furlan.

Dome cussì difat si rivarà a passâ oltri de fase dulà che i nestrîs mestris a an scugnût simpri lavorâ cuntri dut e cuntri ducj, a partî dai prejudizis di certis fameis par rivâ ae contrarietât di buine part dai coleghis: par fâ jentrâ simpri di plui la marilenghe te scuele al covente fâ capî a ducj che i insegnants di furlan no son bessôi, ma che

Insegnants e progjets in rêta cun Docuscuele

a an su di sé il pês de comunitât che a rapresentin. Une comunitât vierte a soluzions inovativis di insegnament soredut inte suaze plui moderne di aprediment, che e je chê dal plurilinguism. Une oportunitât che i arlêfs des nestrîs scuelis a puedin vè in soreplui rispjet a chei di tancj altris teritoris: baste che e vegni valorizade, e no çoncjade, dal sisteme scolastic. Massime intai ultins agns, dut câs, cheste vision e sta cjapant simpri plui pît e e je chê che e jude di plui a insuazâ il furlan te programazion curicolâr: e tace la lenghe a ogni prejudiz e e permet di dâ ançe aes fameis une vision no dome identitarie, ma ançe culturâl e sociâl de valence de nestre lenghe drenti e fûr des scuelis.

Vint claris chestis ideis tal cjâf, Docuscuele si è mot inte maniere plui concrete pussibile: lant a produci come prin sfuarç tangjibil de sô azion 5 piçûl volums clamâts "Marilenghe te scuele", che a son stâts dâts ai mestris par doprâju inte lôr azion di insegnament. A son plens di unitâts didaticis che a son za stadis sperimentadis dai lôr autôrs intes aulis cui fruts, e cuindi a

son un jutori pratic pal lavôr di programazion. I percors a son za dividûts par classe: prime, seconde, tierce, cuarte, cuinte. La esposizion di chescj modui di insegnament e je stade pardabon l'element in plui dal incuintri di scree dal Centri di documentazion. E stant l'interès mostrât dai mestris, cumò si cirarà di vignî incuintri ançe aes scuelis dal teritori organizant altris presentazions ator pal Friûl scomençant propit di Gurize, scune de Filologjiche ma ançe laboratori moderni di insegnament: difat une des docents che a an realizadis lis lezioni di "Marilenghe te scuele" e je Monica Medeot dal Istitut Comprensif di Cormons, e a son tancj i mestris che a lavorin par dâ rispuete ae domande des fameis di insegnâ il furlan ai lôr fis. Cheste domande intal Friûl di Jevât e reste alte (parsore dal 70 par cent) ançe se di an in an e registre variazions no simpri spiegabilis, e che a laressin tamesadis. Ançe par chest al covente strutturâ simpri miôr l'insegnament, e dâ ai docents di furlan une funzion di protagoniscj: Docuscuele al nas cun cheste ambizion.

Walter Tomada

Premi "Chino Ermacora" Scuele e marilenghe

La Societât Filologjiche Furlane, l'Ent Friûl tal Mont e il Ducât dai vins furlans a promovin la tierce edizion dal premi "Chino Ermacora", patrocinât dal Uffici Scolastic Regionâl pal Friûl Vignesie Julie e da l'Arlef (Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane). Il concurs al premie i miôr progjets didatics leâts al insegnament da la lenghe, storie, ambient, teritori, materiis didaticis, culture e tradizions dal Friûl. Al è destinât a dutis lis classis da lis scuelis da l'infanzia, primariis e secundariis di prin grât dai Istitûts comprensifs da lis provincis di Guriza, Pordenon e Udin.

Par partecipâ, si à di mandâ a la segretarie dal premi (li da la Societât Filologjiche Furlane, vie Manin 18, 33100 Udin) une copie dal propri progjet didatic su cjarte, in formât digital o multimedial, insiem a la schede anagrafiche cui dâts di riferiment dal progjet, che si pues discjamâ dal sit internet www.filologicafriulana.it, là che si cjate ançe il regolament par intîr. Su la buste al varà di jessi ripuartât chest riferiment: "Chino Ermacora - Concorso per progetti

didattici sul Friuli". Par partecipâ al è timp fin ai 14 di Avrîl dal 2017. Ducj i materiâi a vignaran depositâts tal Centri di documentazion, ricercje e sperimentazion didatiche da la scuele furlane che si cjate inte biblioteche da la Filologjiche. I criteris di valutazion dai lavôrs a includin la cualitât, l'innovativitât, l'attualitât dal progjet, i siei contignûts e la lenghe doprade (talian o furlan). I ents promotôrs si risiervin il dirit di publicâ i miôr

progjets sedi su cjarte sedi su un sit internet che al vignarà comunicât. La Societât Filologjiche e trasmetarà ai Istitûts comprensifs e ai docents di riferiment da lis classis vincidoris e segnaladis il lûc, l'ore e la date da la cerimonie di premiazion, drenti da la fin dal an scolastic. Par informazions si pues clamâ il numar 0432 501598 int. 5 (di lunis a vîns a matine da lis 9 a la une), o scrivi une e-mail a la direzion info@scuelefurlane.it.



A Cormons

Premi leterari "Dolfo Zorzut"

Il Comun di Cormons, in colaborazion cu la Associazion "Amis da Mont Quarine", la Societât Filologjiche Furlane e l'Arlef, al bandis la cuinte edizion dal premi leterari "Dolfo Zorzut", intitulât a la memorie dal scritôr furlan cormonês. Il teme di chest an al è "Tieris di incuintris". Il concurs si divît in trê sezions: narative, poesie e une categorie pai students. I tescj presentâts a an di jessi ineditis, scrits in cuaisisei lenghe uficiâl o minoritarie, pûr ch'a vedin une traduzion par talian, furlan o sloven. I tescj a an di rivâ drenti di misdi dai 21 di Avrîl dal 2017, a man o cun raccomandade, a la Biblioteche Comunâl, vie Matteotti 77 - 34071 Cormons; si pues ançe mandâju par pueste eletroniche certificade a la direzion comons@certgov.fvg.it. I vincidôrs dal concurs e i autôrs segnalâts a vignaran premiâts in ocasion da la "Fieste da Vierte" ai 21 di Mai, in Palaç Locatelli. Par lei il regolament par intîr e par informazions, clamâ la Biblioteche al numar 0481 61451.

